

IBBY NOVICE

IBBY KONGRES IN RAZPIS ZA IBBY NAGRADE V LETU 2000

IBBY, Mednarodna zveza za mladinsko književnost, pripravlja v letu 2000 svoj redni bienalni kongres. Tokratni organizator kongresa je kolumbijska sekcija IBBY. Tako bo 27. kongres v Cartageni de Indias, v času od 18. do 22. septembra. Kongres z motom NOVI SVET ZA NOV SVET bo posvečen **knjigam za otroke v novem tisočletju**.

Slovenska sekcija IBBY je pripravila kandidature za IBBY nagrade 2000.

Za ANDERSENOVO NAGRADO, najpomembnejšo mednarodno nagrado na področju mladinske književnosti in ilustracije, kandidiramo pisateljico **Svetlano Makarovič** in ilustratorko, akademsko slikarko **Marijo Lucijo Stupica**. Obe smo kandidirali že leta 1998. Strokovni utemeljitvi ob kandidaturi, ki sta ju prispevala Andrej Ilc, urednik pri Založbi Mladinska knjiga, za pisateljico in Maruša Avguštin, likovna kritičarka, za ilustratorko, spremno gradivo z bio- in bibliografskimi podatki in vsaj po pet knjig vsake avtorice (nagrada se podeljuje za avtorjev celotni opus) je bilo

treba pripraviti za dvanajst članov mednarodne žirije že v letu 1999. Med člani mednarodne žirije je letos že drugič slovenski ilustrator, akademski slikar **Matjaž Schmidt**. Ostali člani mednarodne žirije za Andersenovo nagrado 2000 so: Virginia Davies, svetovalka za knjižnice v Torontu v Kanadi, Toin Duijx, univerzitetni profesor v Leidnu na Nizozemskem, Claude Hubert-Ganiayre, profesor na univerzi v Pariz-Nanterre v Franciji, Elke Liebs, profesorica na univerzi v Potsdamu v Nemčiji, Julija Prosalikova, vodja oddelka za proučevanje branja pri Ruski državni knjižnici v Moskvi, Mansoor Rai, prevajalec in kritik iz Teherana v Iranu, Veronica Uribe, prevajalka in kritičarka iz Santiaga v Čilu, Jay Heale, pisatelj, pedagog, in kritik iz Grabouwa v Južni Afriki, ki je predsednik žirije, ter ex officio predsednica IBBY Tayo Shima iz Tokia na Japonskem in Leena Maissen, sekretarka IBBY in žirije iz Basla v Švici in Meena Khorana, glavna urednica strokovne revije *Bookbird* iz Baltimora v ZDA.

Kandidati za Andersenovo nagrado 2000 so:

pisatelji:

Graciela Montes
Renate Welsh
Pierre Coran
Ana Maria Machado
Alicia Morel

ilustratorji:

Nora Hilb
Angelika Kaufmann
André Sollié
Marilda Castanha

države:

Argentina
Avstrija
Belgija
Brazilija
Čile

Louis Jensen	Dorte Karrebaek	Danska
Tuula Kallioniemi	Leena Lumme	Finska
Susie Morgenstern	Philippe Dumas	Francija
Litsa Psarrafti	Tatiana Raissi-Volanaki	Grčija
Sunčana Škrinjaric	Cvijeta Job	Hrvaška
Mohammad Reza Yousefi		Iran
Martin Waddell	P. J. Lynch	Irska
Magnea frá Kleifum	Áslaug Jónsdoóttir	Islandija
Toshiko Kanzawa	Shinta Cho	Japonska
Roch Carrier	Lazlo Gal	Kanada
Ivar Da Coll		Kolumbija
Kirsten Boie	Rotraud Susanne Berner	Nemčija
Imme Dros	Dick Bruna	Nizozemska
Jostein Gaarder	Fam Ekman	Norveška
	Józef Wilkón	Poljska
António Torrado	Maria Keil	Portugalska
	Boris Diodorov	Rusija
Mária Ďuričková		Slovaška
Svetlana Makarovič	Marija Lucija Stupica	Slovenija
Bernardo Atxaga	Miguel Calatayud	Španija
Ulf Stark	Gunna Grähs	Švedska
Hanna Johansen	Anne Wilsdorf	Švica
Gülten Dayioğlu	Mustafa Delioğlu	Turčija
Peter Dickinson	Anthony Browne	Velika Britanija
Lois Lowry	Ed Young	ZDA

Slovenska sekcija IBBY je kandidirala tudi za IBBY-HONOUR LIST 2000 (častno listo), in sicer:

pisateljico **Kristino Brenkovo** za knjigo *Moja dolina* (Mladinska knjiga, 1996) – utemeljitev je pripravil Jože Zupan (Bralna značka),

ilustratoriko, akademsko slikarko **Ančko Gošnik-Godec** za ilustracije v knjigi Polonce Kovač: *Zelišča male čarovnice* (DZS, 1998) – utemeljitev je pripravila likovna kritičarka Maruša Avguštin

prevajalko **Dušanko Zabukovec** za prevod knjige Meindarda DeJonga: *Kolo na šolski strehi* (Mladinska knjiga, 1997) – utemeljitev je pripravil Vasja Cerar (urednik v založbi Mladinska knjiga).

Za IBBY Honour List se lahko kandidira avtorje z delom, ki je izšlo pred največ tremi leti.

Že drugič je Slovenska sekcija IBBY kandidirala **Bralno značko Slovenije** za pomembno, denarno nagrado IBBY-ASAHI READING PROMOTION AWARD, ki se podeli vsako leto na knjižnem sejmu v Bologni najboljšemu projektu za promocijo branja.

Andersenova nagradjenca 2000 bosta proglašena v Bologni, nagradi pa jima bosta izročeni na 27. kongresu IBBY, 21. septembra 2000 v Cartageni de Indias v Kolumbiji.

Diplome IBBY Honour List 2000 bodo tudi podeljene na 27. kongresu IBBY v Kolumbiji.

Vse knjige nagradencev in nominirancev za nagrade bodo predstavljene na razstavah, na 27. kongresu IBBY v Cartageni de Indias v Kolumbiji leta 2000, na IBBY-jevem razstavnem prostoru na mednarodnem sejmu knjig za otroke in

mlade v Bologni leta 2000 (Andersenova nagrada) in leta 2001 (IBBY Honour List) v Mednarodni mladinski knjižnici v Münchnu, v Švicarskem institutu za mladinsko književnost v Zürichu, v Bibiani v Bratislavi, v stalni zbirki Japonske sekcije IBBY. Nagrajeni in nominirani avtorji bodo predstavljeni v posebni številki strokovne revije *Bookbird* in v katalogu, ki ju izdaja IBBY.

Seznam knjig, s katerimi Slovenska sekcija IBBY kandidira za IBBY nagrade 2000:

Svetlana Makarovič:

1. Makarovič, Svetlana: *Kosovirja na leteči žlici*. Ilustr. Matjaž Schmidt. Ljubljana: DZS, 1994. (Kosovirji).
2. Makarovič, Svetlana: *Cosies on the Flying Spoon*. Trans. Sonja Kravanja. Ilustr. Matjaž Schmidt. Ljubljana: DZS, 1994 (The Cosies).
3. Makarovič, Svetlana: *Pekarna Mišmaš*. Ilustr. Gorazd Vahen. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1997. (Svetlanovčki).
4. Makarovič, Svetlana: *Potepuh in nočna lučka*. Ilustr. Marjan Amalietti. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1995. (Svetlanovčki).
5. Makarovič, Svetlana: *Sapramiška*. Ilustr. Gorazd Vahen. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1998. (Svetlanovčki).
6. Makarovič, Svetlana: *Sovica Oka*. Ilustr. Gorazd Vahen. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1997. (Svetlanovčki).
7. Makarovič, Svetlana: *Teta Magda*. Ilustr. Zvonko Čoh. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1999. (Domen).

Marija Lucija Stupica:

1. Andersen, Hans Christian: *Pravljice*. Prev. Silvana Orel Kos. Ilustr. Marija Lucija Stupica. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1998. (Veliki pravljicarji).
2. Andersen, Hans Christian: *Svinjski pastir*. Prev. Franc Burger. Ilustr. Marija Lucija Stupica. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1988. (Velike slikanice).
3. Hoffmann, Ernst Theodor Amadeus: *Hrestač in Mišji kralj*. Prev. Mojca Kranjc. Ilustr. Marija Lucija Stupica. Ljubljana: DZS, 1996. (Velikanček).
4. Wilde, Oscar: *Srečni kraljevič*. Prev. Ciril Kosmač. Ilustr. Marija Lucija Stupica. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1993.
5. Zupan, Vitomil: *Plašček za Barbaro*. Ilustr. Marija Lucija Stupica. Ljubljana: Prešernova družba, 1998.

Kristina Brenk:

Brenk, Kristina: *Moja dolina*. Ilustr. Marlenka Stupica. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1996. (Deteljica)

Ančka Gošnik-Godec:

Kovač, Polonca: *Zelišča male čarovnice*. Ilustr. Ančka Gošnik-Godec. Ljubljana: DZS, 1998. (Čudeži narave).

Dušanka Zabukovec:

DeJong, Meindert: *Kolo na šolski strehi*. Prev. Dušanka Zabukovec. Ilustr. Maurice Sendak. Ljubljana: Mladinska knjiga, 1997. (Andersenovi nagrajenci).

Tanja Pogačar